

*Questions au Feuilleton*

**Des voix:** Bravo!

**Mme le Président:** Cet échange me prouve que j'aurais peut-être dû demander au député de consulter les «bleus» avant de soulever la question de privilège puisqu'il a commencé en disant qu'il n'était pas certain de ce que son interlocuteur avait dit. Quoi qu'il en soit, le tout s'est passé sur un ton très modéré et il n'y a évidemment pas là matière à soulever la question de privilège.

## AFFAIRES COURANTES

[Français]

### QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

**M. D. M. Collette (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Madame le Président, on répondra aujourd'hui aux questions suivantes: 650, 1023, 1194, 1289, 1513 et 1575.

Je demande, madame le Président, que les autres questions soient réservées.

[Texte]

#### LES ÉTUDES SUR LES MAUVAIS TRAITEMENTS INFLIGÉS AUX ENFANTS ET SUR LA NÉGLIGENCE À L'ÉGARD DES ENFANTS

Question n° 650—**M. Howie:**

Du 1<sup>er</sup> janvier 1977 à ce jour, des experts-conseils de l'extérieur ont-ils effectué des études sur les mauvais traitements infligés aux enfants ou sur la négligence à l'égard des enfants, pour le ministère du solliciteur général?

**L'hon. Bob Kaplan (solliciteur général):** Au cours de la période qui va du 1<sup>er</sup> janvier 1977 jusqu'à présent, le ministère du solliciteur général et Santé et Bien-être Canada ont conjointement passé contrat avec la Tree Foundation du Canada pour l'exécution d'un travail de recherche qui produirait un inventaire des projets de recherche et des expériences-témoins portant sur les mauvais traitements infligés aux enfants et sur la négligence à l'égard des enfants au Canada. Des exemplaires du rapport en question peuvent être obtenus de Santé et Bien-être Canada.

#### LA SDICC—LE TITRE DES CATÉGORIES D'EMPLOIS

Question n° 1023—**M. Friesen:**

1. Quel est le titre des catégories d'emplois offerts à la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne?

2. Combien de personnes étaient à l'emploi de la Société a) en 1979, b) en 1980 jusqu'à maintenant, et, selon la catégorie d'emploi, combien ont touché annuellement (i) plus de \$60,000 (ii) entre \$50,000 et \$60,000 (iii) entre \$40,000 et \$50,000 (iv) entre \$30,000 et \$40,000 (v) entre \$20,000 et \$30,000 (vi) entre \$10,000 et \$20,000 (vii) moins de \$10,000?

3. Combien de personnes ont été engagées sous contrat par la Société a) en 1979, b) en 1980 jusqu'à maintenant, et combien ont coûté ces services?

4. Quel est le montant total des revenus bruts réalisés par la Société de sources privées?

**M. Peter Stollery (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État et ministre des Communications):** La Société de développement de l'industrie cinématographique me transmet les renseignements suivants:

#### 1. Directeur exécutif

Directeur adjoint (Montréal)

Directeur adjoint (Toronto)

Directeur adjoint—Plans et politiques

Directeur—Distribution

Directeur de l'administration

Adjoint—Distribution (Montréal)

Adjoint—Distribution (Toronto)

Conseiller juridique adjoint (Montréal)

Conseiller juridique adjoint (Toronto)

Coordonnateur—Projets en langue anglaise (Toronto)

Coordonnateur—Projets en langue française (Montréal)

Expert-conseil en cinéma

Comptable

Analyste financier/Chef des coproductions

Secrétaires

Réceptionnistes

#### 2.

a) 22

(i) Néant

(ii) 1 directeur exécutif

(iii) 0

(iv) 2:1 directeur de l'administration et 1 directeur, distribution

(v) 3:2 coordonnateurs des projets cinématographiques et 1 analyste financier/ chef des coproductions

(vi) 16 employés de soutien administratif

(vii) Néant

b) 18

(i) Néant

(ii) 1 directeur exécutif

(iii) 0

(iv) 1 directeur de l'administration

(v) 2 coordonnateurs des projets cinématographiques

(vi) 14 employés de soutien administratif

(vii) Néant.

#### 3.

a) Quatre

Montant versé: \$74,000

b) Quatre

Montant versé: \$54,000.

4. \$1,258,176 au cours de l'année financière se terminant le 31 mars 1980.